

**CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN  
ĐẦU TƯ ĐỊA ỐC NO VA**  
NO VA LAND INVESTMENT  
GROUP CORPORATION

Số/ No.: 04/2020-BB.ĐHĐCĐ-NVLG

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**  
Independence - Freedom - Happiness

---o0o---  
TP. Hồ Chí Minh, ngày 05 tháng 06 năm 2020  
Ho Chi Minh City, June 05<sup>th</sup>, 2020

**BIÊN BẢN HỌP  
ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN 2020  
CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐẦU TƯ ĐỊA ỐC NO VA**

**MEETING MINUTES  
THE 2020 ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS  
NO VA LAND INVESTMENT GROUP CORPORATION**

**A. THÔNG TIN CÔNG TY/ COMPANY PROFILE:**

Tên doanh nghiệp: CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐẦU TƯ ĐỊA ỐC NO VA

Company's name: NO VA LAND INVESTMENT GROUP CORPORATION

Tên viết tắt/ Company's abbreviation: NOVALAND GROUP CORP

Mã chứng khoán/ Stock ticker: NVL

Địa chỉ trụ sở chính: 313B - 315 Nam Kỳ Khởi Nghĩa, Phường 7, Quận 3, TP HCM, Việt Nam

Head office: 313B-315 Nam Ky Khoi Nghia street, Ward 7, District 3, Ho Chi Minh City (HCMC), Vietnam

Số Giấy Chứng nhận đăng ký doanh nghiệp: 0301444753 do Sở Kế hoạch và Đầu tư TP HCM cấp lần đầu ngày 18/9/1992 và đăng ký thay đổi lần thứ 50 ngày 10/03/2020.

Business registration certificate No.: 0301444753 for the first register on September 18<sup>th</sup>, 1992 and the 50<sup>th</sup> amendment register on March 10<sup>th</sup>, 2020 issued by the HCMC Department of Planning and Investment

**B. THỜI GIAN VÀ ĐỊA ĐIỂM/ DATE, TIME AND VENUE**

Thời gian: 8 giờ 00, Thứ sáu, ngày 05 tháng 06 năm 2020.

Date and time: 8:00 AM, Friday, June 05<sup>th</sup>, 2020.

Địa điểm: Khách sạn Intercontinental, 82 Hai Bà Trưng, Phường Bến Nghé, Quận 1, TP. HCM.

Venue: Intercontinental Hotel, No.82 Hai Ba Trưng Street, Ben Nghe Ward, District 1, HCMC

**C. THÀNH PHẦN THAM DỰ/ PARTICIPANTS**

**I. Giới thiệu Ban Lãnh đạo/ Introduction on Board of Leader:**

**1. Hội đồng Quản trị ("HĐQT")/ The Board of Directors ("BOD"):**

- |                      |  |
|----------------------|--|
| - Ông Bùi Thành Nhơn | - Chủ tịch HĐQT                                    |
| Mr. Bui Thanh Nhon   | - Chairman   |
| - Ông Bùi Xuân Huy   | - Thành viên HĐQT, Tổng Giám đốc                   |
| Mr. Bui Xuan Huy     | - Member of BOD, Chief Executive Officer ("C.E.O") |
| - Bà Hoàng Thu Châu  | - Thành viên HĐQT, Phó Tổng Giám đốc               |
| Ms. Hoang Thu Chau   | - Member of BOD, Deputy General Director           |
| - Ông Phạm Tiến Văn  | - Thành viên độc lập HĐQT                          |
| Mr. Pham Tien Van    | - Independent Member of BOD                        |

**2. Đại diện Hội đồng Phát triển bền vững/ Representatives of Sustainable Development Council:**

- Ông Phạm Phú Ngọc Trai – Chủ tịch Hội đồng Phát triển bền vững  
*Mr. Pham Phu Ngoc Trai – Chairman of Sustainability Committee*
- Bà Lâm Thị Ngọc Hảo – Thành viên Hội đồng Phát triển bền vững  
*Ms. Lam Thi Ngoc Hao – Member of Sustainability Committee*

**II. Giới thiệu Khách mời/ Introduction on Invited Guests:**

- Ông Nguyễn Hiếu Liêm – Chủ tịch Hội đồng Quản trị kiêm Tổng giám đốc Công ty Cổ phần Anova  
*Mr. Nguyen Hieu Liem – Chairman of the Board and the Chief Executive Officer of Anova Corporation.*
- Ông Nguyễn Hoàng Nam – Phó Tổng Giám đốc Công ty TNHH PwC (Việt Nam)  
*Mr. Nguyen Hoang Nam – Deputy General Director of PwC (Vietnam) Limited*
- Ông Trần Văn Thắng – Giám đốc Kiểm toán Công ty TNHH PwC Việt Nam  
*Mr. Tran Van Thang – Audit Director of PwC (Vietnam) Limited*

**D. THỦ TỤC TIẾN HÀNH ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN 2020 (“ĐHĐCĐ”)**

*PROCEDURES OF THE 2020 ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS (“AGM”)*

**1. Chủ tọa ĐHĐCĐ chỉ định Ban Kiểm tra tư cách Cổ đông bao gồm:**

*Chairing Board’s Members appointed the Shareholders’ Eligibility Verification Committee*

- |                                  |                                       |
|----------------------------------|---------------------------------------|
| - Ông Nguyễn Ngọc Băng           | - Trưởng Ban kiểm tra tư cách Cổ đông |
| - <i>Mr. Nguyen Ngoc Bang</i>    | - <i>Head</i>                         |
| - Bà Trần Thị Kim Khuyên         | - Thành viên                          |
| - <i>Ms. Tran Thi Kim Khuyen</i> | - <i>Member</i>                       |
| - Ông Nguyễn Văn Triều           | - Thành viên                          |
| - <i>Mr. Nguyen Van Trieu</i>    | - <i>Member</i>                       |

**2. Ông Nguyễn Ngọc Băng - Trưởng ban kiểm tra tư cách Cổ đông trình bày báo cáo kiểm tra tư cách Cổ đông tham dự ĐHĐCĐ.**

*Mr. Nguyen Ngoc Bang - Head of the Shareholders’ Eligibility Verification Committee, report the verification of qualification of shareholders attending the AGM.*

Tính đến thời điểm lúc 08 giờ 45 phút ngày 05/06/2020 thì cuộc họp ĐHĐCĐ có sự tham dự của 60 Cổ đông/ người được Cổ đông ủy quyền dự họp, đại diện cho 897.970.276 Cổ phần có quyền biểu quyết, chiếm tỷ lệ 92,62% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết của Công ty Cổ phần Tập đoàn Đầu tư Địa Ốc No Va (“Công Ty”). Theo quy định của Luật doanh nghiệp và Điều lệ Công Ty, Đại hội đồng Cổ đông thường niên 2020 của Công Ty đủ điều kiện tiến hành.

*As of 08:45 AM, there were 60 shareholders attending (included the authorized person) representing total of 897,970,276 voting shares, accounting for 92.62% of total voting shares of No Va Land Investment Group Corporation (the “Company”). So The AGM could be proceeded by the Company’s Charter and Law on Enterprise.*

**E. DIỄN TIẾN ĐHĐCĐ/ PROCEDURE OF THE AGM**

**I. Thủ tục tiến hành khai mạc ĐHĐCĐ/ Procedures for opening the AGM:**

**1. Ban tổ chức trình ĐHĐCĐ thông qua Quy chế làm việc, biểu quyết và bầu cử:**

Tỷ lệ biểu quyết thông qua là 100% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết của Cổ đông/ đại diện Cổ đông tham dự (biểu quyết bằng Thẻ biểu quyết).

*The Meeting voted and approved the Regulation on organization, voting and election in the AGM, representing for 100% of total voting shares (By voting card).*

**2. Ban tổ chức trình ĐHĐCĐ thông qua Chương trình làm việc dự kiến của ĐHĐCĐ:**

Tỷ lệ biểu quyết thông qua là 100% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết của Cổ đông/ đại diện Cổ đông

tham dự (biểu quyết bằng Thẻ biểu quyết).

*The Meeting voted and approved AGM agenda, representing for 100% of total voting shares (By voting card).*

3. Theo Điều lệ của Công Ty và Quy chế làm việc, biểu quyết và bầu cử đã được ĐHĐCĐ thông qua, Chủ tịch HĐQT Công Ty là Chủ tọa ĐHĐCĐ và Chủ tọa ĐHĐCĐ chỉ định Thành phần Đoàn Chủ tịch bao gồm:

*Pursuant to the Company's Charter and the Regulation on organization, voting and election in the AGM, the Chairman of the BOD will be the Chairperson and the Chairperson appointed members of Chairing Board's Members, including:*

- a. Ông Bùi Thành Nhơn - Chủ tịch HĐQT - Chủ tọa ĐHĐCĐ  
*Mr. Bui Thanh Nhon - Chairman of the BOD - Chairperson*

Các thành viên Đoàn Chủ tịch như sau/ *Members of Chairing Board's Members:*

- b. Ông Bùi Xuân Huy - Thành viên HĐQT – Tổng giám đốc  
*Mr. Bui Xuan Huy - Member of BOD – C.E.O*
- c. Bà Hoàng Thu Châu - Thành viên HĐQT, Phó Tổng giám đốc  
*Ms. Hoang Thu Chau - Member of BOD – Deputy General Director*
- d. Ông Nguyễn Thái Phiến - Giám đốc cấp cao Tài chính Doanh nghiệp  
*Mr. Nguyen Thai Phien - Senior Director of Corporate Finance*
- e. Bà Lương Thị Thu Hương - Giám đốc Pháp lý Doanh nghiệp  
*Ms. Luong Thi Thu Huong - Director of Corporate Legal Department*

4. Theo Quy chế làm việc đã được ĐHĐCĐ thông qua, Chủ tọa ĐHĐCĐ chỉ định Ban Thư ký ĐHĐCĐ bao gồm:

*Pursuant to the Regulation on organization, voting and election in the AGM, the Chairperson appointed Secretary Committee, including:*

- a. Bà Trần Thị Thanh Vân - Giám đốc Kiểm soát Tài chính - Kế toán trưởng - Trưởng Ban  
*Ms. Tran Thi Thanh Van - Director of Financial Control Department - Chief Accountant - Head*
- b. Bà Nguyễn Thị Tố Mỹ - Đại diện phòng Pháp lý doanh nghiệp - Thành viên  
*Ms. Nguyen Thi To My - Representative of Corporate Legal department - Member*
- c. Ông Huỳnh Minh Lâm - Đại diện Phòng Kiểm soát Tài chính - Thành viên  
*Mr. Huynh Minh Lam - Representative of Financial Control - Member*

5. Theo Quy chế làm việc đã được ĐHĐCĐ thông qua, Chủ tọa ĐHĐCĐ đề cử Ban Bầu cử và Kiểm phiếu ("Ban BC&KP") bao gồm:

*Pursuant to the Regulation on organization approved, the Chairperson appointed the Board of Election and Voting, including:*

- a. Ông Trần Mạnh Cường - Đại diện Văn phòng HĐQT - Trưởng ban  
*Mr. Tran Manh Cuong - Representative of Office of the Board - Head*
- b. Ông Trần Trọng Quý - Đại diện phòng Pháp lý doanh nghiệp - Thành viên  
*Mr. Tran Trong Qui - Representative of Corporate Legal department - Member*
- c. Bà Nguyễn Thị Nghĩa - Đại diện Văn phòng HĐQT - Thành viên  
*Ms. Nguyen Thi Nghia - Representative of Office of the Board - Member*

ĐHĐCĐ tiến hành biểu quyết thông qua Thành phần Ban BC&KP với tỷ lệ biểu quyết thông qua là 100%

tổng số cổ phần có quyền biểu quyết của Cổ đông/ đại diện Cổ đông tham dự (biểu quyết bằng Thẻ biểu quyết).

*The Meeting voted and approved members of the Board of Election and Voting, representing for 100% of total voting shares.*

6. Ông Bùi Thành Nhơn – Chủ tịch HĐQT phát biểu khai mạc ĐHĐCĐ thường niên 2020.

*Mr. Bui Thanh Nhon, the Chairman, presented the opening speech of the 2020 AGM.*

II. Thông qua các Báo cáo và Tờ trình của HĐQT/ Approval for the BOD's reports and proposals:

1. Bà Hoàng Thu Châu – Thành viên HĐQT kiêm Phó Tổng Giám đốc Công Ty trình bày Báo cáo của HĐQT năm 2019.

*Ms. Hoang Thu Chau – Member of the BOD – Deputy General Director presents the BOD's report in 2019.*

Nội dung chi tiết của Báo cáo hoạt động của HĐQT được ghi nhận trong Báo cáo thường niên 2019 đăng trên website của Công ty.

*The details of the BOD's report have been recognized in the 2019 annual report as uploaded via the company website.*

2. Các Tờ trình thông qua tại ĐHĐCĐ thường niên 2020/ Proposals for approval in the 2020 AGM:

Ông Bùi Xuân Huy – Thành viên HĐQT kiêm Tổng Giám đốc Công Ty trình bày Báo cáo của Ban Tổng giám đốc để trình ĐHĐCĐ thông qua các Tờ trình sau:

*Mr. Bui Xuan Huy - Member of the BOD – C.E.O presented the Board of Management's report for AGM's approval following Proposals;*

- 2.1. Kết quả hoạt động kinh doanh năm 2019 – Theo Tờ trình số 10/2020-TTr-NVLG ngày 18/05/2020;

*The business performance results in 2019 – Under the Proposal No. 10/2020-TTr-NVLG dated May 18<sup>th</sup>, 2020;*

- 2.2. Báo cáo tài chính năm 2019 riêng lẻ và hợp nhất đã kiểm toán - Theo Tờ trình số 11/2020-TTr-NVLG ngày 18/05/2020;

*The Audited Financial Statements of the Company in 2019 – Under the Proposal No. 11/2020-TTr-NVLG dated May 18<sup>th</sup>, 2020;*

- 2.3. Kế hoạch kinh doanh năm 2020 - Theo Tờ trình số 13/2020-TTr-NVLG ngày 18/05/2020;

*The business plan in 2020 – Under the Proposal No. 13/2020-TTr-NVLG dated May 18<sup>th</sup>, 2020;*

- 2.4. Lựa chọn Công ty kiểm toán độc lập Báo cáo tài chính năm 2020 - Theo Tờ trình số 14/2020-TTr-NVLG ngày 18/05/2020;

*Selecting the Auditing Company Financial Statements in 2020 – Under the Proposal No. 14/2020-TTr-NVLG dated May 18<sup>th</sup>, 2020;*

Tiếp theo, Bà Đặng Thị Hải Yến – Phó Giám đốc Quan hệ Nhà đầu tư trình bày để ĐHĐCĐ thông qua các Tờ trình sau:

*Next, Ms. Dang Thi Hai Yen – Deputy Director of Investors Relation presents following Proposals for General Meeting of Shareholder 's approval.*

- 2.5. Phương án phân phối lợi nhuận năm 2019 - Theo Tờ trình số 12/2020-TTr-NVLG ngày 18/05/2020;

*The Y2019 profit distribution plan – Under the Proposal No. 12/2020-TTr-NVLG dated May 18<sup>th</sup>, 2020;*

- 2.6. Thù lao HĐQT năm 2019, đề xuất chi trả thù lao HĐQT năm 2020 - Theo Tờ trình số 15/2020-TTr-NVLG ngày 18/05/2020;

*The remuneration of BOD in 2019, the remuneration of BOD in 2020 – Under the Proposal No. 15/2020-TTr-NVLG dated May 18<sup>th</sup>, 2020;*

- 2.7. Sửa đổi, bổ sung ngành nghề kinh doanh của Công ty - Theo Tờ trình số 16/2020-TTr-NVLG ngày 18/05/2020;

*Supplementing the business lines of the Company – Under the Proposal No. 16/2020-TTr-NVLG dated May 18<sup>th</sup>, 2020;*

**2.8. Kế hoạch phát hành cổ phiếu theo chương trình lựa chọn cho người lao động năm 2020 - Theo Tờ trình số 19/2020-TTr-NVLG ngày 18/05/2020;**  
*Y2020 Employee Stock Ownership plan – Under the Proposal No. 19/2020-TTr-NVLG dated May 18<sup>th</sup>, 2020;*

**2.9. Điều chỉnh phương án phát hành cổ phần để chuyển đổi trái phiếu - Theo Tờ trình số 20/2020-TTr-NVLG ngày 18/05/2020;**  
*Changing of shares issuance plan to conversion the bonds - Under the Proposal No. 20/2020-TTr-NVLG dated May 18<sup>th</sup>, 2020;*

**Tiếp theo, Ông Hồ Minh Nhật – Đại diện Phòng Pháp lý Doanh nghiệp trình bày đề ĐHCĐ thông qua các Tờ trình sau:**

*Next, Mr. Ho Minh Nhat – Representative of Corporate Legal department presentes following Proposals for General Meeting of Shareholder 's approval:*

**2.10. Sửa đổi, bổ sung Điều lệ Công ty - Theo Tờ trình số 23/2020-TTr-NVLG ngày 26/05/2020;**  
*Amendments and supplementing of the Charter of the Company – Under the Proposal No. 23/2020-TTr-NVLG dated May 26<sup>th</sup>, 2020;*

**2.11. Sửa đổi, bổ sung Quy chế quản trị Công Ty - Theo Tờ trình số 24/2020-TTr-NVLG ngày 26/05/2020;**  
*Amendments and supplementing of the Corporate Governance Regulations – Under the Proposal No. 24/2020-TTr-NVLG dated May 26<sup>th</sup>, 2020;*

**2.12. Hình thức tổ chức ĐHCĐ tại nhiều địa điểm khác nhau - Theo Tờ trình số 21/2020-TTr-NVLG ngày 18/05/2020;**  
*Organizing GMS at several locations- Under the Proposal No. 21/2020-TTr-NVLG dated May 18<sup>th</sup>, 2020;*

**2.13. Thay đổi số lượng và bầu bổ sung thêm thành viên độc lập HĐQT - Theo Tờ trình số 22/2020-TTr-NVLG ngày 18/05/2020;**  
*Electing additional members of the BOD - Under the Proposal No. 22/2020-TTr-NVLG dated May 18<sup>th</sup>, 2020;*

**III. Thảo luận và giải đáp thắc mắc Cổ đông:** *Discussion, questions and answers at the AGM:*

ĐHCĐ tiến hành thảo luận và giải đáp thắc mắc của Cổ đông: Các câu hỏi của cổ đông tại Đại hội đã được Đoàn chủ tịch giải đáp ngay tại Đại hội, chi tiết như Phụ lục số 01 đính kèm Biên bản họp này.

*The AGM proceed discussion, questions and answers. The questions of shareholders were answered by the Chairing Board at the Meeting, the detail are as the Appendix No. 01 attached this Meeting Minutes.*

**IV. Kết quả Biểu quyết và Bầu cử:** *Results of Voting and Election:*

Tính đến 10 giờ 30 phút ngày 05/06/2020, Đoàn Chủ tịch thông báo ghi nhận kết quả cập nhật từ Ban kiểm tra tư cách cổ đông, có 93 cổ đông và người được cổ đông ủy quyền tham dự họp đại diện cho 898.109.838 cổ phần có quyền biểu quyết, chiếm tỷ lệ 92,63 % tổng số cổ phần có quyền biểu quyết của Công ty.

*As of 10:30 AM June 05<sup>th</sup>, 2020, Chairing Board's Members announce the updated result from Shareholders' Eligibility Verification Committee, there were 93 shareholders attending (included the authorized person) representing 898.109.838 voting shares, accounting for 92.63% of total voting shares of the Company.*

**4.1 Kết quả Biểu quyết:** *Results of Voting:*

Đại diện Ban BC&KP - Trưởng Ban BC&KP – Ông Trần Mạnh Cường công bố kết quả biểu quyết thông qua Báo cáo hoạt động và các Tờ trình của HĐQT như sau (biểu quyết bằng Phiếu biểu quyết):

*Representatives of Board of Election and Voting – Mr. Tran Manh Cuong – Head of the Board of Election and Voting announced the results of Voting of BOD's reports and proposals for approval as follow:*

STT/ No.	Vấn đề biểu quyết/ Voting issues	Tổng số cổ phần có quyền biểu quyết tham dự ĐHĐCĐ/ Total of voting shares attending the AGM	Số cổ phần biểu quyết tán thành/ Agreed (shares)	Số cổ phần biểu quyết không tán thành/ Disagree (shares)	Số cổ phần biểu quyết không hợp lệ/ không có ý kiến / Invalidity / No comment (shares)	Tỷ lệ biểu quyết tán thành/ The rate of Agreed Voting shares (%)	Kết luận/ Result
1	Báo cáo của HĐQT năm 2019 <i>The BOD's report in 2019</i>	898.109.838	897.283.373	0	826.465	99,91	(Thông qua/ Approved)
2	Báo cáo Kết quả hoạt động kinh doanh năm 2019 <i>The business performance results in 2019</i>	898.109.838	897.278.369	0	831.469	99,91	(Thông qua/ Approved)
3	Báo cáo tài chính năm 2019 riêng lẻ và hợp nhất đã kiểm toán <i>The Audited Financial Statements of the Company in 2019</i>	898.109.838	897.283.373	0	826.465	99,91	(Thông qua/ Approved)
4	Phương án phân phối lợi nhuận năm 2019 <i>The 2019 profit distribution plan</i>	898.109.838	897.236.134	20	873.684	99,90	(Thông qua/ Approved)
5	Kế hoạch kinh doanh năm 2020 <i>The business plan in 2020</i>	898.109.838	897.752.311	0	357.527	99,96	(Thông qua/ Approved)
6	Lựa chọn Công ty kiểm toán độc lập Báo cáo tài chính năm 2020 <i>Selecting the Auditing Company Financial Statements in 2020</i>	898.109.838	897.797.134	0	312.704	99,97	(Thông qua/ Approved)
7	Thù lao HĐQT năm 2019, đề xuất chi trả thù lao HĐQT năm 2020 <i>The remuneration of BOD in 2019, the remuneration of BOD in 2020</i>	898.109.838	897.790.164	0	319.674	99,96	(Thông qua/ Approved)

STT/ No.	Vấn đề biểu quyết/ Voting issues	Tổng số cổ phần có quyền biểu quyết tham dự ĐHĐCĐ/ Total of voting shares attending the AGM	Số cổ phần biểu quyết tán thành/ Agreed (shares)	Số cổ phần biểu quyết không tán thành/ Disagree (shares)	Số cổ phần biểu quyết không hợp lệ/ không có ý kiến / Invalidity / No comment (shares)	Tỷ lệ biểu quyết tán thành/ The rate of Agreed Voting shares (%)	Kết luận/ Result
8	Sửa đổi, bổ sung ngành nghề kinh doanh của Công ty <i>Supplementing the business lines of the Company</i>	898.109.838	896.829.076	250	1.280.512	99,86	(Thông qua/ Approved)
9	Sửa đổi, bổ sung Điều lệ Công ty <i>Amendments and supplementing of the Charter of the Company</i>	898.109.838	897.277.119	0	832.719	99,91	(Thông qua/ Approved)
10	Sửa đổi, bổ sung Quy chế quản trị Công Ty <i>Amendments and supplementing of the Corporate Governance Regulations</i>	898.109.838	897.282.123	0	827.715	99,91	(Thông qua/ Approved)
11	Kế hoạch phát hành cổ phiếu theo chương trình lựa chọn cho người lao động năm 2020 <i>Y2020 Employee Stock Ownership plan</i>	898.109.838	894.895.643	2.896.557	317.638	99,64	(Thông qua/ Approved)
12	Điều chỉnh Phương án phát hành Cổ phần để chuyển đổi Trái phiếu <i>Changing of the issuance shares plan to conversion the Bonds</i>	898.109.838	894.448.347	2.828.592	832.899	99,59	(Thông qua/ Approved)

STT/ No.	Vấn đề biểu quyết/ Voting issues	Tổng số cổ phần có quyền biểu quyết tham dự ĐHĐCĐ/ Total of voting shares attending the AGM	Số cổ phần biểu quyết tán thành/ Agreed (shares)	Số cổ phần biểu quyết không tán thành/ Disagree (shares)	Số cổ phần biểu quyết không hợp lệ/ không có ý kiến / Invalidity / No comment (shares)	Tỷ lệ biểu quyết tán thành/ The rate of Agreed Voting shares (%)	Kết luận/ Result
13	Hình thức tổ chức ĐHĐCĐ tại nhiều địa điểm khác nhau <i>Organizing GMS at several locations</i>	898.109.838	897.278.337	32	831.469	99,91	(Thông qua/ Approved)
14	Thay đổi số lượng thành viên HĐQT <i>Changing the number of the BOD's member</i>	898.109.838	892.664.531	4.618.842	826.465	99,39	(Thông qua/ Approved)

#### 4.2 Kết quả Bầu cử/ Result of election:

Đại diện Ban BC&KP - Trưởng Ban BC&KP – Ông Trần Mạnh Cường công bố kết quả bầu cử Thành viên độc lập HĐQT như sau (thực hiện bầu cử bằng Phiếu bầu cử):

*Representatives of the Board of Election and Voting – Mr. Tran Manh Cuong announces the results of election of the BOD members as follow (by Election card):*

Tổng số phiếu bầu tham dự ĐHĐCĐ: 898.109.838 phiếu, trong đó:

*Total of voting shares for election attending the AGM: 898,109,838 shares, which include:*

STT/ No.	Vấn đề bầu cử/ Issue of election	Số phiếu được bầu hợp lệ/ The validity of voting shares	Tỷ lệ số phiếu được bầu hợp lệ / Tổng số phiếu bầu tham dự ĐHĐCĐ (%) The validity of voting shares per total of voting shares for election	Kết luận/ Result
1	Bầu bổ sung thêm Thành viên độc lập HĐQT/ Subsequent election of the BOD Independent Member Ông Lê Quốc Hùng <i>Mr. Le Quoc Hung</i>	884.573.974	98,49%	(Trúng cử/ Approved)



**F. THÔNG QUA BIÊN BẢN HỌP ĐHĐCĐ THƯỜNG NIÊN 2020**

*APPROVAL FOR MEETING MINUTES OF THE 2020 AGM*

- Bà Trần Thị Thanh Vân - Trưởng Ban Thư ký ĐHĐCĐ đọc Biên bản họp ĐHĐCĐ.  
*Ms. Tran Thi Thanh Van - Head of Secretary Committee read Meeting Minutes of the AGM*
- ĐHĐCĐ không có ý kiến sửa đổi, bổ sung nội dung Biên bản họp ĐHĐCĐ.  
*The AGM did not have any comments to modify, supplement contents of Meeting Minutes of the AGM*
- ĐHĐCĐ biểu quyết thông qua nội dung Biên bản họp ĐHĐCĐ với tỷ lệ biểu quyết thông qua đạt 100% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết của Cổ đông/ đại diện Cổ đông tham dự (biểu quyết bằng Thẻ biểu quyết).  
*The AGM voted and approved Meeting Minutes of the AGM representing for 100% of voting shares*
- Chủ tọa ĐHĐCĐ cảm ơn Quý Cổ đông đã đồng hành cùng Công ty.  
*The Chairperson said thanks to shareholders for accompany with the company.*
- Ban Tổ chức tuyên bố bế mạc ĐHĐCĐ.  
*The Organization Committee stated for closing session of the AGM.*
- ĐHĐCĐ kết thúc lúc 11 giờ 45 phút cùng ngày.  
*The AGM ended at 11:45 AM on the same day.*

Biên bản họp này đã được đọc trước ĐHĐCĐ và được toàn thể ĐHĐCĐ thông qua.

*The meeting minutes was read and approved by all Shareholders.*

Biên bản này được lập bằng tiếng Việt và tiếng Anh có hiệu lực như nhau. Trường hợp có sự khác biệt về nội dung giữa tiếng Việt và tiếng Anh thì nội dung của bản tiếng Việt có hiệu lực áp dụng.

*This Meeting minutes was made in Vietnamese and English shall have equal value. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.*

**Trưởng Ban Thư ký ĐHĐCĐ**  
*Head of Secretary Committee*

**TRẦN THỊ THANH VÂN**  
*TRAN THI THANH VAN*

**Chủ tọa ĐHĐCĐ**  
*Chairperson*  
**BUI THANH NHƠN**  
*BUI THANH NHON*

PHỤ LỤC 1/ APPENDIX 1

CÂU HỎI – TRẢ LỜI TẠI ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN 2020

QUESTIONS AND ANSWERS AT THE 2020 AGM

STT/ No.	Câu hỏi/ Question	Nội dung trả lời/ Answers
1	<p>Dịch Covid-19 ảnh hưởng đến nhiều phân khúc trong đó có bất động sản nghỉ dưỡng điều đó cho thấy là phân khúc này rất mong manh, nhưng đó lại là chiến lược phát triển của Novaland giai đoạn tới. Vậy thì Công ty có kế hoạch điều chỉnh, đối phó với rủi ro như thế nào sau Covid-19? Kế hoạch bán hàng năm 2020 trong ba phân khúc của mình: nội đô, ven đô, nghỉ dưỡng, kế hoạch này có bị điều chỉnh sau dịch Covid-19 hay không?</p>	<p><b>Ông Bùi Xuân Huy:</b></p> <p>Tôi xin được đại diện cho Đoàn chủ tịch trả lời câu hỏi, đúng là đại dịch Covid -19 năm nay là một điều quá là bất ngờ và khủng khiếp nên thật sự bản thân chúng tôi phải có sự phòng ngừa. Khi mà Covid xảy ra, điều mà chúng tôi nghĩ đến đầu tiên là thực hiện kế hoạch kinh doanh liên tục BCP để bảo đảm hoạt động kinh doanh diễn ra hàng ngày tại trụ sở chính, tại các sàn giao dịch cũng như tại các công trường xây dựng</p> <p>Chúng tôi triển khai đồng thời chương trình 60% nhân viên làm việc tại nhà, và 40% nhân viên còn lại chia ra làm việc tại các địa điểm khác nhau trong thành phố. Và các nhân sự chủ chốt tại các phòng ban chia đều ra như vậy để kiểm soát được để đảm bảo tính liên tục</p> <p>Và cũng xin chia sẻ là Novaland có một may mắn là đầu năm 2019 thì chúng tôi đã áp dụng các ứng dụng công nghệ như SAP, Office 365, hệ thống họp trực tuyến Poly, triển khai chương trình cho 30% nhân viên làm việc từ xa. Vì vậy, khi đại dịch Covid-19 xảy ra, chúng tôi vẫn đảm bảo được hoạt động kinh doanh bình thường.</p> <p>Triển khai đồng loạt hệ thống làm việc trực tuyến đủ chất lượng đảm bảo 100% hoạt động liên quan họp nội bộ dưới 20 người, phê duyệt vận hành, thu chi tài chính.</p> <p>Chúng tôi Áp dụng các biện pháp phòng chống dịch bệnh tại cơ sở đảm bảo an toàn dịch bệnh tại nơi làm việc, ví dụ chúng tôi trang bị các buồng khử khuẩn, máy đo thân nhiệt và khẩu trang và nước rửa tay sát khuẩn đầy đủ cho nhân viên, hướng dẫn và thông tin xuyên suốt cho nhân viên để phối hợp công việc nhịp nhàng.</p> <p>Vi đặc thù công ty chúng tôi là có nhiều phòng ban nên từng phòng ban chúng tôi có một kịch bản riêng. Đối với bộ phận Tài chính thì chúng tôi ngay lập tức xây dựng mô hình tài chính stresstest tối đa trong trường hợp đại dịch Covid-19 kết thúc vào thời điểm tháng 6, tháng 9 và tháng 12 năm 2020 qua đó đánh giá tính ổn định của tình hình kinh doanh, dòng tiền và khả năng đáp ứng các nghĩa vụ nợ đến hạn trong năm 2020 và 2021;</p> <p>Kể đến là chúng tôi xem xét Chiến lược thoái vốn tại một số dự án đã đạt kỳ vọng lợi nhuận để đầu tư vào các dự án mới có IRR cao hơn.</p> <p>Đối với bộ phận sales, Chúng tôi chủ động rà soát và cắt giảm chi phí hoạt động; tận dụng thời gian dịch bệnh để rà soát lại quy trình hoạt động; đào tạo, nâng cao chất lượng đội ngũ và hệ thống, trong đó có hệ thống phục vụ khách hàng, chất lượng bán hàng, đẩy mạnh các kênh bán telesales (chủ yếu là tăng cường quảng bá bằng hình ảnh, clip giới thiệu về Dự án và tiến độ Dự án khi việc đi thăm thực địa bị hạn chế trong giai đoạn này), Chúng tôi thực hiện các giao dịch online và tiến hành thủ tục chính thức khi các quy định về dân cách xã hội được gỡ bỏ. Việc này cũng có một điểm cộng thêm là chúng tôi có thể giảm giá cho khách hàng nếu thực hiện qua hình thức này mà chúng tôi tiết giảm được chi phí vận hành;</p> <p>Ngoài ra đối với sales thì chúng tôi cũng điều chỉnh kế hoạch bán hàng phù hợp với tình hình hiện tại, bao gồm số lượng sản phẩm giới thiệu</p>

Nội dung dịch sang tiếng Anh chỉ sử dụng cho mục đích thông tin và không dùng thay thế cho nội dung tiếng Việt. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa nội dung tiếng Việt và nội dung tiếng Anh, nội dung tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.

The English translation is for informational purposes only and is not a substitute for the official policy. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.

		<p>ra thị trường, tiến độ thu tiền khách hàng. Riêng về tiến độ thu tiền, Công ty áp dụng chính sách linh hoạt tùy thuộc vào tình hình triển khai thực tế tại các Dự án và tình hình tài chính của khách hàng;</p> <p>Đối với khối triển khai dự án, Chúng tôi chủ động rà soát lại hệ thống nhà thầu, nhà cung cấp để đảm bảo tiến độ Dự án và tính liên tục tại các công trường xây dựng thông qua việc trực luân phiên, bố trí nhà thầu hợp lý. Đánh giá toàn diện các nhà thầu nhà cung cấp, làm việc chặt chẽ theo từng các kịch bản:</p> <p>(i) Chúng tôi kiểm tra từng lịch đóng /mở hoạt động và tình trạng của nhà thầu nhà cung cấp chiến lược, đặc biệt là các đơn vị nhà thầu nhà cung cấp nước ngoài</p> <p>(ii) Kịch bản thứ 2 là chúng tôi cũng xem khả năng giao hàng của nhà thầu nhà cung cấp bao gồm số lượng và thời gian phù hợp với diễn tiến thực tế tại công trường; khả năng hoạt động liên tục của nhà thầu nhà cung cấp</p> <p>(iii) Cuối cùng là kịch bản kế hoạch dự phòng trong trường hợp nhà thầu nhà cung cấp không thể cung cấp hàng hóa dịch vụ theo tiến độ, phương án mở rộng mạng lưới nhà thầu nhà cung cấp quan trọng....</p> <p>Đối với bộ phận xây dựng, chúng tôi triển khai dự án bảo đảm các dự án vẫn diễn ra bình thường tại các công trường, ban đầu chúng tôi có gặp khó khăn trong việc huy động nguồn nhân công, tuy nhiên bộ phận xây dựng đã rút kinh nghiệm và thực hiện phân chia ca hợp lý, đảm bảo các quy định về cách ly đồng thời giảm thiểu tối đa các gián đoạn tại công trường. Từ đó tại thời điểm hiện tại chúng tôi có thể nói kế hoạch bàn giao dự án trong năm 2020 chưa có thay đổi.</p> <p>Về khoản đầu tư, chúng tôi chủ động rà soát, đảm phán với đối tác gắn tiến độ chi đầu tư. Chủ động tăng cường giải ngân các gói tín dụng đã được phê duyệt và đôn đốc hoạt động của bộ phận Huy động vốn.</p>
1	<p><i>The Covid-19 epidemic has affected many segments including hospitality real estates, which shows that this segment is still fragile and yet it's one of Novaland's main focused segments for the upcoming time. So how does the company plan to adjust its business plan in order to cope with the risks caused by Covid-19? Will the business plan for 2020 for each of the three segments including Satellite Township, Second homes projects and integrated resorts and Central real estate in HCMC be changed or adjusted? And how is the progress of the</i></p>	<p><u>Mr. Bui Xuan Huy:</u></p> <p><i>On behalf of the Chairing Board, I will address this question. It is true that the Covid-19 pandemic was a strong and surprising event so that we have to take precautions. When it started, the first thing we thought about was to initiate the Business Contingency Plan to ensure daily business activities continuation at the headquarter, trading floors as well as construction sites.</i></p> <p><i>At the same time, we also implemented working from home program with 60% of employees work from home, and 40% of employees was separated at multiple offices in the city. Regarding key employees at different department, we also implemented this plan to ensure business continuation.</i></p> <p><i>We would also like to share that Novaland was lucky that at the beginning of 2019, we have applied multiple technologies such as SAP, Office 365, online conference Poly system, and implemented these technologies for 30% of employees to work from home. Hence, when the Covid-19 pandemic occurred, we ensured our business activities to be carried on regularly.</i></p> <p><i>Deploy a high quality online working system to ensure 100% related activities for internal meetings (of less than 20 people), operations and financial activities.</i></p> <p><i>We apply disease prevention measures at the facility to ensure health safety in the workplace such as equipping our offices with disinfection chambers, body temperature gauges and masks and hand sanitizer</i></p>

	<p><i>sales of the Aqua City Project over the years?</i></p>	<p><i>for our staff. We also provide our staff with guidance and information so that everyone could coordinate and continue to work smoothly.</i></p> <p><i>As the nature of our company is comprised of many departments, we have individual Business Contingency Plan for each one. Regarding the Finance Department, we immediately built the financial stress-test with assumptions that Covid-19 will be contained by June, September, December 2020 to ensure stable liquidity throughout 2020 and 2021</i></p> <p><i>We considered our strategy to divest a few projects that have met our expectations for capital gains, which will be used to invest in new projects with higher IRR.</i></p> <p><i>With the Sales Department, we actively managed and cut operating cost, using the time during Covid-19 to thoroughly review organizational structure across various divisions and functions, which includes training and improving the quality of sales team and customer service system, with an aim to promote telesales sales channels (mainly enhancing image advertisement, introduction videos about new projects and their construction progresses as site visits are limited at the time). We executed online transactions and carried on official procedures after social distancing is lifted (and this adds another advantage for our customers when operational fees are reduced)</i></p> <p><i>For project implementation, we proactively review our contractors and suppliers to ensure the progress of the project and continuity at the construction sites through work rotation and assigning suitable contractors. Plus, we assess our contractors and suppliers carefully and thoroughly in order to response promptly to different scenarios.</i></p> <p><i>We will check the work schedule and the status of each of our strategic suppliers and contractors, especially foreign contractors.</i></p> <p><i>In the second scenario, we would also review the contractor's ability to deliver goods, assessing them by their goods quantity and if they are timely in order to match the progress at the construction sites, continuous performance capabilities of contractors</i></p> <p><i>Finally, we also have plans to response to a scenario where our suppliers can not deliver goods and services on schedule or solutions to expand the network of important suppliers and contractors ....</i></p> <p><i>As for the construction department, we would ensure that the projects still take place normally at the construction sites, initially we had difficulties in recruiting workers, but the construction department had learned from that and had conducted a reasonable shift, ensuring the regulations on isolation and minimizing disruptions at construction sites. Since then, we can say that there has been no change in our project handover plan for 2020.</i></p> <p><i>Regarding investing activities, we proactively review and negotiate with partners to delay investment spending. We have actively been increasing disbursement of approved credit packages and urge the operation of the Fund Raising department.</i></p>
2	<p><b>Năm nay công ty có kế hoạch huy động vốn như thế nào Các đối tác nào trên thị trường sẽ là mục tiêu chính?</b></p>	<p><b><u>Ông Nguyễn Thái Phiến:</u></b></p> <p>Kính thưa các Quý vị Cổ đông, như anh Bùi Xuân Huy – Tổng Giám đốc Tập đoàn đã trình bày thì để ứng phó với Covid và tình hình diễn biến của thị trường tài chính ở trong nước và quốc tế trong 2 quý đầu năm nay, Tập đoàn đã xây dựng các kịch bản từ kịch bản xấu nhất đến kịch bản trung tính đến kịch bản triển vọng tốt nhất. Nói về việc huy động vốn, Tập đoàn vẫn là một trong số ít các doanh nghiệp ở Việt Nam tận dụng được hai kênh dẫn vốn là kênh dẫn vốn trên thị trường quốc tế và kênh dẫn vốn trên thị trường trong nước.</p>

		<p>Đối với thị trường trong nước chúng tôi tiếp tục duy trì các quan hệ sâu sắc với các ngân hàng thương mại cổ phần lớn của khối nhà nước, cổ phần hóa cũng như các ngân hàng thương mại tư nhân, bao gồm: Ngân hàng Thương mại cổ phần Vietinbank, Ngân hàng Thương mại cổ phần Quân đội, Ngân hàng Thương mại cổ phần Thịnh Vượng (VPBank), Tiên Phong Bank, và các ngân hàng khác. Thị những mối quan hệ tín dụng này đã được trải qua rất nhiều giai đoạn phát triển của thị trường và nguồn cấp tín dụng cho chúng tôi từ kênh dẫn vốn là Ngân hàng Thương mại cổ phần trong nước dự kiến khoảng tầm 400 – 500 triệu USD trong năm 2020.</p> <p>Bên cạnh đó chúng tôi vẫn tiếp tục tăng cường và tìm hiểu thêm phát hành những công cụ tài chính mới trên thị trường để đảm bảo tiếp vốn cho hoạt động kinh doanh phát triển, đầu tư kinh doanh của Tập đoàn. Đối với thị trường tài chính quốc tế, trong năm 2019, chúng tôi có hạn mức tín dụng 600 triệu USD, trong đó năm 2019 chúng tôi đã thực hiện rút vốn là 309 triệu USD và trong năm 2020 chúng tôi còn 291 triệu nữa để rút vốn, trong 291 triệu USD này thì tháng 03/2020 giữa thời điểm dịch Covid căng thẳng nhất cả toàn cầu và Việt Nam, chúng tôi đã rút vốn thành công 100 triệu USD. Khoản vay hợp vốn này là khoản vay hợp vốn từ các Ngân hàng Thương mại cổ phần quốc tế lớn với thời hạn vay vốn 42 tháng – 3,5 năm, với mức lãi suất (tính cả chi phí hedging của công ty) còn thấp hơn cả nguồn huy động từ các Ngân hàng Thương mại cổ phần trong nước.</p>
2	<p><i>What is the Company's financing plan this year? Who will be the targeted partners?</i></p>	<p><u>Mr. Nguyen Thai Phien:</u></p> <p><i>Dear Shareholders, as Mr. Bui Xuan Huy - Chief Executive Office of the Group has presented, in response to Covid-19 and the situation of the domestic and international financial markets in the first two quarters of this year, The Group has built scenarios from the worst case scenario to the neutral scenario to the best case scenario. Regarding fund raising, the Group is still one of the few businesses in Vietnam to take advantage of two capital channels: from the international market and from the domestic market.</i></p> <p><i>For the domestic market, we continue to maintain good relationships with the large state-owned commercial banks, equitized as well as private commercial banks, including: Commercial Bank Commercial Joint Stock Bank, Military Commercial Joint Stock Bank, Prosperous Commercial Joint Stock Bank (VPBank), Tien Phong Bank, and other banks. These relationships have been through many stages of market development and our credit from the domestic joint-stock commercial bank is expected to be around 400-500 million US dollars in 2020.</i></p> <p><i>In addition, we continue to strengthen and explore the issuance of new financial instruments in the market to ensure the capital for development and business investment activities of the Group. For international financial markets, in 2019, we secured a credit line of USD 600 million, of which in 2019 we have withdrawn USD 309 million and in 2020 we have another USD 291 million to withdraw, which in March 2020, during the most intense global Covid-19 pandemic, we successfully withdrew USD 100 million. This is an inaugural syndicated term loan facility from large international commercial banks with a tenure of 42 months - 3.5 years, with low interest rates (including hedging costs of the company), which is more than mobilization from joint stock commercial banks in the country.</i></p>

3	<p>Việc cấp sổ đỏ tại nhiều dự án trong Tp.HCM đang bị chậm trễ, đề nghị công ty cập nhật thông tin giải quyết cho các dự án này.</p>	<p><b><u>Bà Lương Thị Thu Hương:</u></b>          Xin kính chào quý vị cổ đông, tôi xin đại diện cho Đoàn chủ tọa trả lời câu hỏi của quý cổ đông liên quan đến việc cấp sổ đỏ cho một số dự án của Công ty hiện đang triển khai và đang bị chậm trễ. Như quý vị cũng biết, từ năm 2019, trong ĐHCĐ thì chúng tôi cũng đã có đề cập đến những vướng mắc về mặt pháp lý của các dự án chủ yếu đến từ việc chậm trễ xử lý thủ tục pháp lý do chậm định giá tiền sử dụng đất từ các cơ quan chức năng. Đến năm 2020, mặc dù cũng đã có nhiều chuyển biến tích cực từ phía cơ quan chức năng sau khi có những kiến nghị từ các doanh nghiệp kinh doanh bất động sản cộng với những khuyến nghị từ các hiệp hội bất động sản TP.HCM, hiệp hội bất động sản Việt Nam, thì UBND Thành phố các tỉnh, thành phố ở khu vực phía Nam đã có những động thái tích cực để hỗ trợ cho các doanh nghiệp tháo gỡ những vướng mắc, các dự án hiện tại đang bị vướng về việc cấp sổ đỏ dự kiến sẽ được cố gắng tháo gỡ trong quý 3 và quý 4 năm 2020.</p>
3	<p><i>The issuance of Land Use Rights Certificates in many projects in Ho Chi Minh City is being delayed, could the Company update information on solutions for these projects? (Ms. Huong).</i></p>	<p><b><u>Ms. Luong Thi Thu Huong:</u></b>  <i>Dear shareholders, I would like to represent the Charing Board to answer your questions related to the issuance of the land use rights certificate for a number of projects of the Company which are currently being delayed. As you know, since 2019, in the previous General Meeting of Shareholders, we mentioned the legal concerns of projects mainly due to delays in handling legal procedures because of slow valuation of land use fees from the authorities. Since 2020, there have been many positive changes from the government bodies after getting feedback from real estate companies plus feedback from Ho Chi Minh City real estate associations, Vietnam Real Estate Associations, People's Committees of provinces and cities in the southern region, cities in southern of Vietnam have taken actions to support real estate companies to overcome obstacles, issues of current projects that problems related to the issuance of the land use rights certificate are expected to be solved in the third and fourth quarter of 2020.</i></p>
4	<p><b>Chiến lược dài hạn của Công ty có thay đổi gì sau đại dịch Covid-19 hay không? Theo trình bày của Novaland, Công ty sẽ đầu tư cả mảng tài chính và hạ tầng ở giai đoạn 3, liệu Công ty có phát triển thành một tập đoàn đa ngành không?</b></p>	<p><b><u>Ông Bùi Xuân Huy:</u></b>          Xin cảm ơn về câu hỏi,          Liên quan đến chiến lược, chúng tôi xin được trình bày từ năm 2019, tầm nhìn của Novaland có sự thay đổi theo hướng phát triển đồng bộ và hỗ trợ lẫn nhau: "Novaland là Tập đoàn kinh tế hàng đầu trong các lĩnh vực: Bất động sản - Tài chính – Kiến tạo Điểm đến Du lịch - Phát triển hạ tầng giao thông".          Về chiến lược sản phẩm trọng tâm, trong thời gian tới, Novaland chú trọng phát triển 3 dòng sản phẩm: BĐS trung tâm TP.HCM, BĐS Khu đô thị vệ tinh và BĐS Nghỉ dưỡng. Novaland không chỉ chú trọng phát triển các dự án với vị trí thuận tiện giao thông, đầy đủ tiện ích mà còn phát triển các dịch vụ gia tăng và hệ sinh thái theo tiêu chuẩn quốc tế, để mang đến nhiều lợi ích bền vững cho khách hàng...          Vào năm 2020 sẽ là một năm đầy thử thách, trong tình hình dịch bệnh diễn biến phức tạp, trong bối cảnh kinh tế vi mô và vĩ mô có nhiều thay đổi, Novaland đã đề ra những biện pháp quyết liệt để ứng phó và thích nghi. Tôi xin khẳng định rằng, về chiến lược dài hạn thì chúng tôi sẽ không thay đổi, nhưng về trung hạn và ngắn hạn, chúng tôi sẽ tập trung vào những dự án có những sản phẩm thiết thực, phù hợp với nhu cầu và khả năng của đại đa số khách hàng.</p>

		<p>Dự kiến trong năm nay Novaland sẽ giới thiệu ra thị trường thêm hai dự án BĐS nhà ở thuộc khu Đông TP.HCM. Đồng thời Tập đoàn tiếp tục bám sát mục tiêu kinh doanh với dự án chiến lược Aqua City – Đô thị sinh thái thông minh đầu tiên tại Đồng Nai. BĐS khu vực trung tâm TP. HCM thì chúng tôi tiếp tục hoàn thiện theo tiến độ để bàn giao tới người mua đó là dự án The Grand Manhattan và dự án Soho. Tại mảng BĐS nghỉ dưỡng, Novaland tiếp tục hoàn thiện và triển khai các dự án quy mô lớn như NovaWorld Mekong tại Đồng bằng sông Cửu Long, NovaWorld Phan Thiet, NovaHills Mui Ne, NovaWorld Ho Tram, và tại dự án NovaHills Mui Ne, trong năm nay chúng tôi sẽ đưa vào hoạt động 1 phân khu của NovaHills, và đối với NovaWorld Ho Tram, chúng tôi có dãy shophouse và Ocean Pool được đưa vào hoạt động cuối năm nay. Các dự án này sẽ có hạ tầng nối kết với thị trường 15 triệu dân của TP Hồ Chí Minh.</p> <p>Đặc biệt với quy mô dự án lớn, sản phẩm đa dạng, chúng tôi đã và đang có chiến lược mới là mở rộng kênh phân phối; ngoài việc vẫn tập trung phát triển đội ngũ kinh doanh trực tiếp, hay còn gọi là Sales In-house, chúng tôi đã và đang liên kết với các đại lý phân phối BĐS hàng đầu thị trường Việt Nam để cùng giới thiệu sản phẩm đến khách hàng trên các tỉnh thành cả nước.</p> <p>Chiến lược phát triển dự án của Novaland luôn đảm bảo hài hòa giữa các mục tiêu tăng trưởng và các mục tiêu, lợi ích về môi trường, đồng thời nâng cao trách nhiệm xã hội của doanh nghiệp.</p>
4	<p><i>Has the long term strategy of the Company changed due Covid-19? According to the presentation, the Company will invest in both financial sector and infrastructure in its 3<sup>rd</sup> phase. Will the Company develop towards multi-sector Group?</i></p>	<p><i>Mr. Bui Xuan Huy</i></p> <p><i>Thank you for your question.</i></p> <p><i>Regarding the development strategy, we would like to inform that, since 2019, the vision of Novaland has changed the direction towards a more synchronous development and mutually benefit strategy: "Novaland - a leading economic group in the fields of: Real Estate - Finance - Creating Tourism Destinations - Developing Transportation Infrastructure".</i></p> <p><i>Regarding key product suites, in the coming years, Novaland will focus on developing 3 product lines: Central Real Estate in Ho Chi Minh City, Satellite Urban Area and Second-home and integrated resorts projects. Novaland not only focuses on developing projects with convenient transportation, well-developed facilities but also developing value-added services and ecosystems according to international standards, to bring sustainable benefits to customer...</i></p> <p><i>The year 2020 will be a challenging year, in the context of complicated epidemics as well as changing micro and macro economy situations, Novaland has set up significant measures to cope and adapt with the new situation. I would like to affirm that, in the long term strategic direction, we will not change, but in the medium and short term, we will focus on projects with practical products that meet the needs and ability of the majority.</i></p> <p><i>Novaland is expecting to introduce two additional residential real estate projects in the Eastern of Ho Chi Minh City. At the same time, the Group continues to follow business goals closely with the strategic project of Aqua City - The first smart eco-urban township in Dong Nai. In terms of central real estate in Ho Chi Minh City, we will forcefully proceed to meet the product handover timeline of the following projects - The Grand Manhattan and Soho.</i></p> <p><i>In the hospitality real estate segment, Novaland continues to develop large-scale projects such as NovaWorld Mekong in the Mekong Delta, NovaWorld Phan Thiet, NovaHills Mui Ne, NovaWorld Ho Tram, and at NovaHills Mui Ne. This year, we will launch a division of NovaHills.</i></p>

Nội dung dịch sang tiếng Anh chỉ sử dụng cho mục đích thông tin và không dùng thay thế cho nội dung tiếng Việt. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa nội dung tiếng Việt và nội dung tiếng Anh, nội dung tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.

The English translation is for informational purposes only and is not a substitute for the official policy. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.

		<p>and for NovaWorld Ho Tram, we will have a number of shophouse and Ocean Pool, which will be put into operation by the end of this year. The projects has the connectivity advantage with great infrastructure connecting to the market of 15 million people in Ho Chi Minh City.</p>
5	<p><b>Làm thế nào để đảm bảo kế hoạch bán hàng năm 2020 sau Covid-19</b></p>	<p><b><u>Ông Nguyễn Thái Phiên:</u></b></p> <p>Kính thư quý vị cổ đông, tiếp nối ý của ông Xuân Huy tại câu hỏi đầu tiên, tôi xin trình bày: Sau khi đại dịch Covid xảy ra, đối với kế hoạch bán hàng của Công ty, năm ngoài ĐHĐCĐ đã duyệt kế hoạch bán hàng trong năm 2019 là 6,500 căn và Tập đoàn đã đạt được 100% kế hoạch đề ra. Từ 6.500 căn của năm 2019, HĐQT trao cho ban điều hành kế hoạch năm 2020 là 8.000 căn (tức tăng 25%) so với năm 2019. Làm thế nào để chúng tôi đạt kế hoạch 8.000 căn trong bối cảnh dịch Covid? Khi Covid xảy ra, Chúng tôi ngay lập tức giãn dòng tiền thanh toán cho khách từ những khách hàng đến hạn thanh toán tháng 4, tháng 5, giãn ra đến tháng 6 sau khi kết thúc giãn cách xã hội thì khách hàng sẽ đóng tiền và được miễn lãi phát sinh trong thời gian này. Đồng thời với đó, trong suốt giai đoạn quý 1, quý 2 các biện pháp bán hàng khác đã triển khai linh hoạt hiệu quả hơn, áp dụng các hệ thống công nghệ thông tin sẵn có của Tập đoàn, hệ thống Teams, Base, các kết nối qua mạng để tổ chức bán hàng online, telesales. Ngoài việc giãn tiến độ thu tiền của khách, năm nay chúng tôi dự kiến triển khai một số biện pháp để đạt được mục tiêu 8.000 căn đề ra trong năm 2020, trong đó sẽ giới thiệu ra các chương trình thanh toán ưu đãi và hấp dẫn hơn, vì hiện nay so với các chủ đầu tư khác trên thị trường, tỷ lệ khách hàng mua nhà của Novaland và thực hiện vay vốn từ ngân hàng để thanh toán chỉ đạt dưới 20%, còn một số chủ đầu tư khác hiện nay lên đến trên 50% - 60%, Novaland sẽ đưa ra các chương trình bán hàng để thúc đẩy bán hàng, thu tiền của khách. Đồng thời với đó, chúng tôi triển khai kênh bán hàng mới đi qua các đại lý bán hàng. Hệ thống bán hàng nội bộ là niềm tự hào và là điểm mạnh lớn của Novaland, chúng tôi hi vọng sẽ nhân rộng ra và tận dụng thêm nguồn lực mới trên thị trường để tiếp cận được nhiều đối tượng khách hàng hơn thông qua hệ thống đại lý này, qua đó làm thị trường bất động sản Tp.HCM tốt hơn với các chuyên viên tư vấn tốt hơn. Dự kiến đến hết quý 2 năm 2020, số lượng khách hàng đã ký hợp đồng cũng như ký đặt cọc mua các sản phẩm của Novaland đạt khoảng 26% (tức khoảng 2.300 sản phẩm/ tổng 8.000 sản phẩm), đạt được tỉ lệ này so với các công ty bất động sản khác trên thị trường là tỉ lệ cao, và đáng khích lệ. Từ quý 3 và quý 4 với hai mũi nhọn tấn công là hệ thống bán hàng qua đại lý và chương trình bán hàng hấp dẫn hơn, chúng tôi tin tưởng rằng việc đạt kết hoạch 8.000 căn mà ĐHĐCĐ giao cho HĐQT và Ban điều hành sẽ hoàn toàn khả thi. Có một ý, một số cổ đông hay lo ngại đó là đối với các dự án bất động sản nghỉ dưỡng thì chúng tôi bán hàng như thế nào? Trong 2 quý đầu năm thì việc bán hàng tại các dự án hospitality (second home), chúng tôi không đưa ra các sản phẩm mới. Tuy nhiên, chúng ta nhớ lại 82% - 85% lượng khách du lịch ở Việt Nam là lượng khách đến từ trong nước. Với dịch Covid trải qua, chúng ta là nước đầu tiên thoát khỏi đại dịch này thì lượng cầu sẽ rất lớn và ngành du lịch tiếp tục là ngành mũi nhọn của kinh tế Việt Nam. Ngoài ra những dự án bất động sản của Tập đoàn là những dự án có thể tiếp cận bằng đường bộ: Phan Thiết, Hồ Tràm là những dự án khác với các dự án như Phú Quốc, Côn Đảo, vì việc đi lại bằng máy bay cũng sẽ là một trở ngại hạn chế sau đại dịch Covid này. Như quý vị thấy 30/04 và 01/05 vừa rồi, toàn bộ khách sạn tại khu vực Hồ Tràm, Phan Thiết, hay các resort lân cận Hà Nội, Tp.HCM hết phòng hoàn toàn. Đây là một điểm chúng tôi tin sự lựa chọn second</p>



		home, hospitality tại Phan Thiết và Vũng Tàu là một sự lựa chọn hoàn toàn đúng đắn và vô cùng bền vững.
5	How does the company ensure the sales plan that was set for 2020 after the Covid-19 epidemic?	<p><u>Mr. Nguyen Thai Phien:</u></p> <p>After the Covid pandemic occurred, regarding Company's sales plan, last year the General Meeting of Shareholders approved a sales plan for 2019 of 6,500 units and the Group achieved 100% of the plan. From 6,500 units in 2019, the Board of Directors gave the Executive Board a plan of 8,000 units in 2020 (an increase of 25%) compared to 2019. How do we reach the plan of 8,000 units in the context of the Covid epidemic? When Covid happened, we immediately extended payment time for our customers that have payments due in April, May to June till the social distancing ends, customers will have to complete the payment and will get exempted from the interest incurred during this period. At the same time, during the period of Q1 and Q2, other sales measures were implemented more flexibly and effectively, applying the existing information technology systems of the Group, such as Ms Teams, Base, online connections to encourage online transactions via different online platforms or telesales. In addition to extending the collection schedule, this year we plan to implement some measures to achieve the target of 8,000 units set by 2020, which will introduce preferential and attractive payment programs. However, compared to other developers in the market, the proportion of Novaland's customers who buy houses and make loans from commercial banks is less than 20%, while the rate of some other developers currently go up to 50% - 60%, Novaland will offer sales programs to boost sales and collect customers' money. In addition, we recently launched a new sales channel through the sales agents. Novaland takes pride in its strong in-house sales force, and we hope to expand and take advantage of new resources in the market to reach out to more customers through this channel, thereby making the real estate market in Ho Chi Minh City better with better consultants. It is expected that by the end of the second quarter of 2020, the number of customers who would buy or would make deposits in Novaland products will reach about 26% (about 2,300 products / total 8,000 products) and this rate is relatively high compared to such rate of other real estate companies in the market. In the 3rd and 4th quarters, with the two key approaches that is selling products through agents and promoting attractive sales programs, we believe that it's absolutely possible to achieve the sales target of 8,000 units assigned to the Board of Directors and the Board of Management in the General Meeting of Shareholders. Some shareholders have raised a concern of how the company would sell hospitality real estate projects? In the first 2 quarters of the year, regarding hospitality (second home) projects sales, we did not launch our new products. However, let's recall that 82% - 85% of tourists in Vietnam were domestic visitors. With Covid epidemic undergoing, we are the first country to escape this pandemic, the demand will be very large and the tourism industry will continue to be a key sector of Vietnam's economy. In addition, the Group's real estate projects are those that are accessible by road; Phan Thiet, Ho Tram and some other projects such as Phu Quoc and Con Dao, which is the key point because travelling by plane is not really encouraged during the Pandemic. As you can see on April 30 and May 1, all of the hotels in Ho Tram, Phan Thiet, or resorts nearby Hanoi and Ho Chi Minh City were fully booked. With that being said, we strongly believe the choice of investing in second home, hospitality projects in Phan Thiet and Vung Tau is a completely right and extremely reasonable choice.</p>

6	<p><b>Triển vọng cổ phiếu Novaland trong năm 2020 sẽ như thế nào?</b></p>	<p><b><u>Ông Nguyễn Thái Phiên:</u></b></p> <p>Đối với cổ phiếu của Novaland, hiện nay giá trị vốn hóa của Tập đoàn khoảng 58 ngàn tỷ đồng, tương đương 2,5 tỷ đô. Chúng tôi hiện nay đang là công ty bất động sản có giá trị vốn hóa lớn thứ 2 thị trường và gấp 4 lần công ty phát triển bất động sản kế tiếp với một lượng quỹ đất gần 5.000ha. Hiện nay khối lượng giao dịch cổ phiếu của Novaland khoảng hơn 1 triệu cổ phiếu/ngày, chúng tôi vẫn tiếp tục duy trì, kể từ khi niêm yết luôn nằm trong VN30, chúng tôi liên tục nằm trong nhóm cổ phiếu có chỉ số phát triển bền vững cao nhất của thị trường. Cùng với đó, cổ phiếu của Novaland, có nhiều cổ đông lớn, cổ đông uy tín như GIC, MAS là cổ đông của chính phủ Singapore, đã tham gia kể từ khi Novaland niêm yết, cổ đông gắn bó với công ty trong thời gian dài.</p> <p>Bên cạnh đó, chúng tôi cũng nằm trong tất cả các quỹ đầu tư chỉ số tại Việt Nam index funds. Trong đợt Covid-19 vừa rồi, cổ phiếu Novaland là cổ phiếu bị ảnh hưởng ít nhất so với thị trường, có thời điểm lớn nhất là giảm khoảng 10%, trong khi các cổ phiếu trên thị trường bị ảnh hưởng đến 20%-30%, cá biệt có những cổ phiếu lên đến 40%-50%. Giá trị cổ phiếu của Novaland thể hiện tính bền vững và ổn định.</p> <p>Đối với HĐQT và ban điều hành của Công ty, chúng tôi không đặt nặng diễn biến giá cổ phiếu hàng ngày, tuần, quý, chúng tôi đặt nặng giá trị cốt lõi của Tập đoàn dựa trên cốt lõi của hoạt động kinh doanh, chất lượng sản phẩm và uy tín của thương hiệu là hàng đầu, và chúng tôi tập trung vào việc mà chúng tôi phải làm. Diễn biến cổ phiếu của Novaland sẽ phụ thuộc vào hai yếu tố là nội lực và ngoại lực, nội lực chúng tôi dựa trên kinh nghiệm sẵn có, quỹ đất, những dự án đã phát triển thành công, lực lượng nhân sự hùng hậu, tinh nhuệ, chuyên nghiệp và chính trực. Đối với yếu tố ngoại lực, nhờ vào sự phát triển của thị trường, nhờ vào chính sách vĩ mô của nhà nước về đầu tư công hướng về phía Đông TP.HCM nơi mà 70% quỹ đất tại TP.HCM của chúng tôi nằm tại phía Đông và toàn bộ dự án đô thị vệ tinh và hospitality (second home) đều nằm về phía Đông Tp.HCM. Novaland nằm tại trung tâm của sự phát triển trong thời gian tới. HĐQT và ban điều hành tin tưởng rằng giá trị đem lại cho cổ đông là bền vững và lâu dài, hơn giá trị thay đổi trong ngắn hạn.</p>
6	<p><i>What are the prospects for Novaland shares in 2020?</i></p>	<p><b><u>Mr. Nguyen Thai Phien:</u></b></p> <p>For Novaland shares, the current market capitalization of the Group is about 58 trillion dong, equivalent to 2.5 billion dollars. We are currently the second largest listed real estate company in the market by market capitalization and four times larger than the real estate developer with a land bank of nearly 5,000ha.</p> <p>Currently, the trading volume of Novaland shares is over 1 million shares per day, we continue to maintain, since the initial listing, for always being named in the VN30. We also are constantly named in the highest sustainability stocks in the market. Along with that, Novaland shares are owned by many major shareholders, reputable shareholders such as GIC, MAS who are shareholders of the Singapore government. The shareholders have participated since Novaland's initial listing as well as in a significant period of time. Besides, we are also in all of index investment funds of Vietnam index funds. In the last Covid-19 period, Novaland shares were the least affected stocks compared to the market, with the largest time being down about 10%, while the market shares affected by 20% - 30%, especially stocks with up to 40% -50%. The stock value of Novaland shows sustainability and stability.</p>

		<p><i>For the Board of Directors and the Board of Management of the Company, we do not place too much emphasis on daily, weekly or quarterly price movements of the stock, instead, we would focus on the Group's core values based on the core of its business operations, product quality and brand reputation are top-notch, and we focus on what we have to do. Novaland's stock movement will depend on two factors: internal factors and external factors. Regarding internal factors, we base on our existing experience, land bank, successful developed projects, strong human resources, elite, professional and integrity. For external factors, thanks to the development of the market, thanks to the state's macro policy of public investment towards the east of Ho Chi Minh City where 70% of our land bank in Ho Chi Minh City is located including all our satellite urban and hospitality (second home) projects. Novaland is now in center of the upcoming development opportunities. The Board of Directors and management believe that the value provided to shareholders is more sustainable and lasting, than the value of changes in the short term.</i></p>
7	<p><b>Năm vừa qua NVL đã giới thiệu một loạt dự án BĐS mới, quỹ đất cho dòng sản phẩm này hiện cũng khá lớn, tuy nhiên ảnh hưởng của dịch Covid-19 và ảnh hưởng của dòng sản phẩm Condotel không thể trả lợi nhuận như cam kết của khách hàng, có làm cho kế hoạch BĐS nghỉ dưỡng của Novaland năm nay gặp khó khăn gì hay không?</b></p>	<p><b>Bà Hoàng Thu Châu:</b></p> <p>Đối với câu hỏi này, quay lại quý 1/2020, với sự hạn chế đi lại và quy định kiểm dịch do sự bùng phát của COVID-19 đã ảnh hưởng nặng nề đến ngành du lịch Việt Nam. Trong quý 1, Việt Nam đón 3,7 triệu lượt khách quốc tế, giảm 18,1% so với cùng kỳ năm ngoái. Theo đánh giá của các chuyên gia trên thị trường, đây là ảnh hưởng ngắn hạn, tầm nhìn trung và dài hạn sẽ vẫn ổn định và Việt Nam là quốc gia sẽ nhanh phục hồi về du lịch. Đặc biệt năm 2019 khi thống kê lại, đối tượng du lịch chủ yếu tại Việt Nam là khách du lịch nội địa, chiếm 82,5%, và du khách từ Trung Quốc và Hàn Quốc cũng sẽ góp phần cho du lịch Việt Nam phục hồi nhanh khi dịch Covid-19 được kiểm soát. Chiến lược Novaland đang áp dụng hiện tại là tạo sự khác biệt. Điển hình là dự án NovaWorld ở Phan Thiết mà lúc đầu chủ tịch HĐQT – Bùi Thành Nhơn có chia sẻ, dự án NovaWorld Phan Thiết là một dự án đặc biệt, chủ đề là World City of Wellness - Siêu thành phố du lịch sức khỏe. Đây không phải là một dự án thông thường. Nó có trên 200 tiện ích cộng đồng nằm trong cùng một dự án. Ngoài việc có hơn 20 khách sạn, resort, 200 ha đất dành cho thể dục thể thao, khu ẩm thực, trung tâm mua sắm, vui chơi giải trí và các tiện ích cộng đồng khác, đặc biệt có khu Arena 7.000 chỗ ngồi trong nhà và Outlet mua sắm giảm giá. Hai tiện ích này chưa có ở Việt Nam. Đặc biệt trong dự án có đầy đủ trung tâm cấp cứu, bệnh viện, phòng khám, điều dưỡng, trung tâm phục hồi chức năng, nâng cao thể trạng, trường học, trường đào tạo điều dưỡng... Các tiện ích này cộng với điều kiện tự nhiên của nơi Biển xanh – Cát trắng – Nắng vàng sẽ giúp nâng cao thể trạng và kéo dài tuổi thọ của khách nghỉ dưỡng lưu trú. Novaland tin rằng, khi dự án này ra đời sẽ góp phần giúp Việt Nam trở thành điểm đến du lịch an toàn và hấp dẫn cho người hưu trí trên thế giới.</p> <p>Về những khó khăn của một vài dự án Condotel trong thời gian vừa qua, chắc chắn sẽ có ảnh hưởng đến sản phẩm nghỉ dưỡng. Đối với Novaland, chúng tôi tin rằng nhu cầu nghỉ dưỡng là nhu cầu có thật và những điểm đến đạt chuẩn Quốc tế, khác biệt vượt trội sẽ luôn là điểm đến mà nhiều du khách nội địa và toàn cầu tìm đến. Chúng ta thử suy luận: một dự án có vị trí đẹp, bãi biển đẹp, khí hậu ôn hòa quanh năm, với giá đất còn rẻ, thuận tiện để kết nối với thị trường 15 triệu dân của Tp.HCM, có sân bay quốc tế, có tàu hỏa và những tiện ích hiện đại khi đi vào hoạt động, cùng với các sự kiện Quốc tế thường xuyên diễn ra thì giá trị dự án sẽ gia tăng như thế nào? Chính vì vậy, Tập đoàn</p>

		Novaland rất tự tin với các dự án của Novaland sẽ làm gia tăng giá trị thêm cho cộng đồng, cho khách hàng và cho nhà đầu tư.
7	Last year, NVL introduced a series of new real estate projects, the land bank for this product line is also quite large. How has the impact of Covid-19 epidemic and Condotel scandals of not committing the profit for customers caused any difficulties for Novaland's plan of hospitality product developments?	<p><u>Ms. Hoang Thu Chau:</u></p> <p>For this question, let's take a look back to the first quarter of 2020, travel restrictions and quarantine regulations due to the outbreak of COVID-19 have severely affected Vietnam's tourism industry. In the first quarter, Vietnam welcomed 3.7 million international visitors, down 18.1% over the same period last year. According to market experts, this is a short-term effect, medium and long-term vision will remain stable and Vietnam is a country that will recover quickly in tourism. Especially in 2019, according to the statistics, the major tourists in Vietnam were domestic tourists, accounting for 82.5%, and visitors from China and South Korea will also contribute to the rapid recovery of Vietnamese tourism when the Covid-19 epidemic is under control. The current Novaland strategy is making a difference. Typically, the NovaWorld project in Phan Thiet that at first the Chairman of the Board of Directors - Mr. Bui Thanh Nhon shared that the NovaWorld Phan Thiet project is a special project, the theme is World City of Wellness - The Mega Tourism City of Health. This is not a typical project. It has over 200 community utilities located in the same project. In addition to more than 20 hotels, resorts, 200 hectares of land for sports area, food courts, shopping centers, entertainment and other community utilities. It also has the 7,000-seat Area and Outlet discount shops. These two utilities are not yet available in Vietnam. More special, there are emergency centers, hospitals, clinics, nurses, rehabilitation centers, and high fitness, schools, nursing schools throughout the project... These utilities plus the natural conditions of the Blue Sea - White Sand - Sunshine will help improve the physical condition and extend the life of the residents and tourists. Novaland believes that this project will contribute to help Vietnam become a safe and attractive tourism destination for pensioners from all around the world.</p> <p>Regarding the difficulties of some Condotel projects in the past time, sure they have negative effects on our hospitality projects. Novaland believes that the demand for relaxation and the demand for tourism destinations that meet international standards will make a remarkable difference and will attract a lot of domestic and international tourists. Come to think of it: A project with such a beautiful location, beautiful beach, mild climate all year round, with cheap land prices, convenient to connect to the market of 15 million people of Ho Chi Minh City, also has an airport international, a railway system and modern facilities,... Imagine when the project goes into operation, along with regular international events, how will the value of the project increase? Therefore, Novaland Group is very confident with our projects and our projects would value to the community, to our customers and also our investors.</p>

P U